

OTTO F. KERNBERG

ODIO, VACÍO Y ESPERANZA



**Psicoterapia focalizada en la transferencia
aplicada a los trastornos de la personalidad**



biblioteca de psicología



DESCLÉE DE BROUWER

ODIO, VACÍO Y ESPERANZA

Psicoterapia focalizada en la transferencia
aplicada a los trastornos de la personalidad

OTTO F. KERNBERG

*Director del Instituto de Trastornos de la Personalidad,
Hospital Presbiteriano de Nueva York-División de Westchester;
Profesor de Psiquiatría, Weill Medical College de la Universidad
Cornell; Analista didáctico y supervisor, Universidad de Columbia,
Centro para la Formación y la Investigación Psicoanalítica.*

BIBLIOTECA DE PSICOLOGÍA

Desclée De Brouwer

Título de la edición original:
HATRED, EMPTINESS, AND HOPE.
Transference-Focused Psychotherapy in Personality Disorders
© American Psychiatric Association Publishing, 2023
Washington, DC, USA

First Published in the United States by American Psychiatric Association Publishing, Washington, D.C. Copyright © 2023 All rights reserved. First Published in Spain by Editorial Desclée De Brouwer S.A. Editorial Desclée De Brouwer S.A. is the exclusive publisher of *Hatred, Emptiness, and Hope*, first edition, © 2023 authored by Otto F. Kernberg, MD in Spanish for distribution Worldwide.

Permission request for use of any material in the translated work must be made to the American Psychiatric Association.

The translation of this publication from English to Spanish has been undertaken by and is solely the responsibility of Editorial Desclée De Brouwer S.A. The American Psychiatric Association played no role in the translation of this publication from English to Spanish and is not responsible for any errors, omissions, or other possible defects in the translation of the publication. Practitioners and researchers must always rely on their own experience and knowledge in evaluating and using the content of this publication. Because of continuous advances in the medical sciences, independent verification of diagnoses and treatment should be made. To the fullest extent of the law, no responsibility is assumed by APA, or any of its authors, editors or contributors in relation to this translation or for any injury that might be considered to have occurred from use of this publication.

Traducción: Francisco Campillo Ruiz

© EDITORIAL DESCLÉE DE BROUWER, S.A., 2024
Henao, 6 - 48009 Bilbao
www.edesclée.com
info@edesclée.com

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos –www.cedro.org–), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ISBN: 978-84-330-3249-2
Depósito Legal: BI-01573-2023
Impresión: Grafo S.A.

Índice

Introducción.	11
Agradecimientos.	17

PRIMERA PARTE

Supuestos teóricos fundamentales

1. Teoría de las relaciones objetales y análisis de la transferencia	23
2. Algunas implicaciones de los recientes desarrollos neurobiológicos para la teoría psicoanalítica de las relaciones objetales.	41

SEGUNDA PARTE

Técnica

3. Ampliaciones de la técnica psicoanalítica: <i>Influencias mutuas del psicoanálisis estándar y la psicoterapia focalizada en la transferencia</i>	67
4. Implicaciones terapéuticas de las estructuras transferenciales en diversas patologías de la personalidad .	101

5. Dominancia afectiva, relación diádica y mentalización 147
6. Reflexiones sobre la supervisión. 173

TERCERA PARTE

Psicopatologías específicas

7. Psicodinamia y tratamiento del trastorno esquizoide
de la personalidad 199
8. La estructura psicótica de la personalidad. 221
9. La patología narcisista de las relaciones amorosas 249

CUARTA PARTE

Aplicación de la teoría de las relaciones objetales

10. Enfoques psicoanalíticos para el tratamiento
de los trastornos de personalidad en pacientes internos.
Un aspecto desatendido 285
11. Narcisismo maligno y regresión en grupos grandes. 317
12. Retos para el futuro del psicoanálisis. 345

Introducción

El presente volumen prosigue mi investigación sobre la psicopatología y el tratamiento de los trastornos graves de la personalidad. Se centra en el análisis de determinadas características clínicas de las patologías de la personalidad y describe la moderna teoría psicoanalítica de las relaciones objetales como marco teórico general de tratamiento que nos permite conceptualizar tanto el funcionamiento de la personalidad normal como la naturaleza misma de los trastornos de la personalidad. Este texto también incluye mis contribuciones recientes a la comprensión de la relación existente entre las disposiciones neurobiológicas y su interacción con los desarrollos psicodinámicos, de nuevo tanto en la normalidad como en la psicopatología. Finalmente, este texto explora la aplicación de la teoría de las relaciones objetales a los procesos grupales, las relaciones amorosas y la formación de los terapeutas.

La parte I del libro recoge los supuestos teóricos fundamentales. El capítulo 1, “Teoría de las relaciones objetales y análisis de la transferencia” presenta un resumen breve y actualizado de la moderna teoría de las relaciones objetales y de su relevancia directa para el análisis de la transferencia, que es el enfoque terapéutico fundamental de la psicoterapia focalizada en la transferencia (TFP). Este capítulo resume el enfoque teórico que fundamenta los nuevos desarrollos psicoterapéuticos en el tratamiento de los trastornos graves de la personalidad, desarrollos que se describen a lo largo de todo el texto. El capítulo 2,

“Algunas implicaciones de los recientes desarrollos neurobiológicos para la teoría psicoanalítica de las relaciones objetales”, resume los desarrollos acontecidos en el ámbito de la neurobiología respecto de la concepción de los sistemas responsables del afecto y de su papel entendidos como la base motivacional para el establecimiento de las estructuras de relaciones *self*-objeto diádicas internalizadas. Este capítulo muestra cómo las estructuras y las funciones cerebrales límbicas y corticales subyacentes contribuyen a engarzar los conceptos fundamentales de sí mismo y de otras personas significativas. El capítulo propone que la formación de dichas estructuras diádicas constituye una tarea esencial de los niveles superiores del funcionamiento psíquico.

La parte II, que versa sobre la técnica, actualiza los estudios empíricos del Instituto de Trastornos de la Personalidad del Weill Cornell Medical College, ampliando las aplicaciones de la TFP, explorando su relación con la técnica psicoanalítica estándar y presentando a grandes rasgos una teoría comprehensiva general de la técnica que se aplica tanto al psicoanálisis estándar como a sus psicoterapias derivadas. El capítulo 3, “Ampliaciones de la técnica psicoanalítica: influencias mutuas del psicoanálisis estándar y la psicoterapia focalizada en la transferencia” presenta una visión actualizada de la TFP en comparación con la técnica psicoanalítica estándar, que diferencia más claramente estos dos enfoques técnicos y analiza los problemas respecto de formar eficazmente a los terapeutas en ambas modalidades. El capítulo 4, “Implicaciones terapéuticas de las estructuras transferenciales en diversas patologías de la personalidad”, presenta una visión general de los desarrollos transferenciales que aparecen en las diferentes modalidades de trastornos graves de la personalidad, y las modificaciones de los enfoques técnicos para el análisis de la transferencia en relación con estas diferencias estructurales. Ofrece una descripción altamente especializada de la TFP en la práctica. El capítulo 5, “Dominancia afectiva, relación diádica y mentalización”, se centra en dos premisas esenciales desde las que el terapeuta se adentra en cada sesión terapéutica –a saber, la actitud alerta a la dominancia afectiva y el diagnóstico de la relación objetal diádica predominante vinculada a la misma. Mediante la ilustración de este enfoque con la ayuda de algunos casos clínicos el capítulo señala también las similitudes y las diferencias existentes entre la TFP y la terapia basada en la mentalización (MBT), que es un enfoque psicodinámico alternativo para el

tratamiento de los trastornos graves de la personalidad. El capítulo 6, “Reflexiones sobre la supervisión”, describe mi experiencia personal, así como algunas cuestiones controvertidas generales respecto de la supervisión del tratamiento psicoanalítico clásico y de los tratamientos derivados. En el proceso, el capítulo detalla nuestra experiencia colectiva en formar y supervisar a profesionales clínicos en TFP a lo largo de muchos años en el Instituto de Trastornos de la Personalidad.

La parte III, que versa sobre algunas psicopatologías específicas, aborda determinados trastornos dentro del vasto ámbito de los trastornos graves de la personalidad. El capítulo 7, “Psicodinamia y tratamiento del trastorno esquizoide de la personalidad”, presenta nuestra experiencia con estos trastornos complejos. La estructura esquizoide ha recibido menos atención en los últimos años que otras modalidades de trastornos graves de la personalidad, como en particular los trastornos límite y narcisista de la personalidad. Este capítulo presenta una actualización diagnóstica y resume las contribuciones específicas del enfoque TFP al tratamiento de la personalidad esquizoide. El capítulo 8, “La estructura psicótica de la personalidad”, explora las diferencias entre la organización *borderline* de la personalidad y la organización psicótica de la personalidad. Describe el desarrollo de rasgos psicóticos como regresión transitoria potencial en pacientes con una organización *borderline* de la personalidad, además de como un reflejo de una estructura psicótica que aparece únicamente durante el tratamiento. Propone algunas diferencias correspondientes en la técnica para abordar los desarrollos psicóticos transitorios que surgen durante las sesiones, la psicosis de transferencia y la aparición de una enfermedad psicótica mayor durante el transcurso de la TFP. El capítulo analiza también la cualidad y los cambios en la prueba de realidad dentro del contexto del análisis de la transferencia. El capítulo 9, “La patología narcisista de las relaciones amorosas”, aborda la patología específica de las personalidades narcisistas, las enormes dificultades que tienen estos pacientes en establecer y mantener una relación amorosa profunda, y el examen general de la sexualidad y de la capacidad de amar como parte de la evaluación diagnóstica de todos los pacientes que adolecen de trastornos graves de la personalidad. Considera también las influencias de la propia madurez emocional del terapeuta en la evaluación de este aspecto de la psicopatología.

La parte IV aborda la aplicación de la teoría de las relaciones objetales al tratamiento hospitalario de pacientes en régimen interno, a la regresión en los grupos y al liderazgo político, y a la formación psicoanalítica. El capítulo 10, “Enfoques psicoanalíticos para el tratamiento de los trastornos de personalidad en pacientes internos: un aspecto desatendido”, revisa el tratamiento en régimen interno de pacientes con trastornos de la personalidad, que sería un enfoque terapéutico descuidado en los Estados Unidos. Aunque los primeros intentos aparecieron predominantemente en este país, el tratamiento de pacientes internos se ha desarrollado de formas novedosas en experiencias europeas recientes, con un tratamiento hospitalario relativamente prolongado de los trastornos graves de la personalidad. Este capítulo resume tanto las experiencias norteamericanas como las experiencias europeas recientes con un instrumento terapéutico importante que, principalmente por motivos económicos, ha sido infrutilizado en los Estados Unidos. Ofrece importantes herramientas técnicas que serían relevantes para las hospitalizaciones breves reiteradas de pacientes límites regresivos que han sustituido al tratamiento selectivo en régimen interno de larga duración. Este enfoque podría ser la base para el desarrollo en un futuro de un tratamiento óptimo para las fases muy regresivas del trastorno. El capítulo 11, “Narcisismo maligno y regresión en grupos grandes”, aplica la teoría psicoanalítica de las relaciones objetales y el conocimiento creciente del funcionamiento social de algunos trastornos de la personalidad al estudio de las influencias mutuas de la patología grave de los líderes en las estructuras organizativas y políticas, y las afecciones psicológicas que sustentan la regresión en los grupos grandes. Las circunstancias políticas que fomentan dicha regresión grupal en los subgrupos sociales y en los líderes con rasgos narcisistas malignos tienden a reforzarse mutuamente, con unas consecuencias potencialmente dañinas y peligrosas para la comunidad social. Este capítulo pretende ser una contribución a la clarificación de estos desarrollos sociales potencialmente amenazantes y perjudiciales. El capítulo 12, “Retos para el futuro del psicoanálisis”, aplica el enfoque psicoanalítico, que es la base de este texto, al análisis de las condiciones específicas del psicoanálisis hoy en día como profesión, como iniciativa docente y como organización social dentro de las ciencias de la salud

mental. Este capítulo y el libro acaban con algunas recomendaciones para la inclusión de posibles innovaciones que pudieran reforzar el papel del psicoanálisis como profesión, como enfoque de tratamiento y como organización social. Propone algunas soluciones para abordar los problemas organizativos, subrayando particularmente la necesidad urgente de desarrollar una investigación empírica, las psicoterapias psicoanalíticas y una renovación radical de la estructura para la formación psicoanalítica.

Agradecimientos

He tenido el privilegio de disfrutar tiempo atrás de una relación personal con distinguidos psicoanalistas y psiquiatras cuya influencia continúa inspirando mi labor a día de hoy, aunque todos ellos han dejado ya este mundo –los Drs. Betty Joseph, André Green, Joseph Sandler, Anne-Marie Sandler, Ignacio Matte Blanco, Edith Jacobson y Martin S. Bergmann. Les estoy profundamente agradecido a todos ellos y continúan estando activos dentro de mi mente.

Colegas y amigos en Estados Unidos que continúan inspirándome y alentándome incluyen al Dr. Harold P. Blum, el Dr. Robert Michels y el Dr. Robert Tyson. La revisión crítica que de mi trabajo hizo el Dr. Michels, quien se mostró siempre accesible cuando lo necesité, ha sido esencial. En Alemania he tenido intercambios creativos y estimulantes durante muchos años con el Dr. Peter Buchheim, que ha sido un apoyo crucial y un líder influyente en lo relativo a dar a conocer mi labor y la labor de nuestro Instituto en los países de habla alemana; y con los Drs. Susanne Hörz, Mathias Lohmer, Philipp Martius, Rainer Krause, Almuth Sellschopp, Agnes Scheider-Heine y Gerhard Roth. El Dr. Roth en particular es un distinguido neurocientífico que ha estimulado mi pensamiento sobre los determinantes neurobiológicos de la estructura intrapsíquica. El Dr. Peter Zagermann ha centrado su atención en las complicaciones institucionales en el ámbito de la enseñanza del psicoanálisis clásico y de la psicoterapia psicoanalítica, y el Dr. Martin Engelberg ha hecho lo propio con la dinámica administrativa y política

de las organizaciones sociales. El Dr. Manfred Lütz (teólogo y psiquiatra) me inspiró a explorar los aspectos espirituales de las relaciones diádicas y su conexión con las convicciones religiosas. El Dr. Rainer Krause me alertó acerca de los sutiles y complejos aspectos comunicativos de la expresión afectiva. La comunidad europea de psicoterapeutas focalizados en la transferencia incluye a distinguidos psicoanalistas y profesores universitarios de psiquiatría, incluidos los Drs. Stephan Doering, líder de esta comunidad en Europa; los Drs. Melitta Fischer-Kern, Peter Schuster, Anna Buchheim y George Brownstone en Austria; y el extinto Dr. Gerhard Dammann en Suiza. La reciente pérdida del Dr. Dammann, pionero en el enfoque contemporáneo para el tratamiento en régimen interno de los trastornos de la personalidad y experto en patología esquizoide, ha supuesto una dolorosa experiencia personal. Otros miembros de la comunidad psicoanalítica que han estimulado mi interés y han influido en mi labor incluyen a los Drs. Anna Maria Nicolò y Paolo Migone en Italia, los Drs. Cláudio Laks Eizirik y Elias Mallet da Rocha Barros en Brasil, la Dra. Sara Zac de Filc en Argentina, y los Drs. Iván Arango y César Garza Guerrero en México.

Los miembros de nuestra comunidad europea de expertos en TFP que han influido particularmente en mi labor de investigación empírica incluyen a los Drs. Massimo Ammaniti y Chiara de Panfilis en Italia, y a los Drs. Miguel Ángel González Torres, Alfons Icart y Luis Valenciano en España. Mi trabajo se ha visto determinado significativamente por la labor realizada por diversos investigadores y profesores en el ámbito de la salud mental, tales como los Drs. Nancy McWilliams, Vamik Volkan, Salman Akhtar, Michael D. Garrett y Peter Fonagy. El Dr. Mark Solms ha influido profundamente en mí con su incorporación de la labor de Jaak Panksepp sobre la neurobiología de los afectos relacionada directamente con la teoría psicoanalítica de las pulsiones. La descripción detallada que hace Panksepp de los sistemas afectivos y de su papel motivacional esencial en la psicología humana, junto con la influencia del Dr. Gerhard Roth, me han inspirado profundamente a explorar los límites entre la estructura intrapsíquica y los determinantes neurobiológicos.

Mis mayores influencias, con mucho, en mi trabajo, ofreciendo retos y estímulos constantes, además de unos ánimos profundos, han sido los miembros del Instituto de Trastornos de la Personalidad del

Cornell, y ellos son los destinatarios de mi más profunda gratitud. En primer lugar, el Dr. John Clarkin, codirector del Instituto, ha dirigido de forma fundamental y vital nuestra investigación empírica, me ha retado constantemente a explorar los aspectos conductuales del funcionamiento intrapsíquico y ha estimulado la investigación relacionada a lo largo de toda nuestra comunidad TFP internacional. La Dra. Eve Caligor llevó a cabo importantes enriquecimientos de nuestro enfoque técnico aplicado al espectro completo de trastornos de la personalidad; el Dr. Yeomans ha dirigido eficazmente nuestras actividades formativas nacionales e internacionales; y la Dra. Diana Diamond, especializada en el estudio del apego y del narcisismo y su importancia en el ámbito de la teoría psicoanalítica de las relaciones objetales. Nuestra colaboración investigadora con los Drs. Mark Lenzenweger, Michael Posner, David Silbersweig y Kenneth Levy en Estados Unidos ha sido esencial. Nuestro grupo especializado en trastornos de la personalidad en adolescentes, que incluye al Dr. Alan Weiner de Nueva York, a las Dras. Lina Normandin y Karin Ensink en Canadá, y a los Drs. Marion Braun, Werner Köpp, Maya Krischer e Irmgard Kreft en Alemania, están desarrollando enérgicamente nuestro enfoque aplicado a los trastornos de la personalidad en la adolescencia y ampliándolo al estudio de los trastornos de la personalidad en niños. Los Drs. Monica Carsky, Richard G. Hersch, Eric Fertuck, Catherine Haran, Michael H. Stone, Barry Stern, Nicole Cain y Jill Delaney, miembros veteranos del equipo clínico y de investigación del Instituto de Trastornos de la Personalidad, están llevando a cabo importantes contribuciones clínicas y de investigación, y tomados conjuntamente han sido una fuente constante de nuevas ideas y esfuerzos que me han ayudado a desarrollar mi propio trabajo. Le estoy particularmente agradecido a la Srta. Jill Delaney por su ayuda personal en la edición cuidadosa y detallada de este libro, por su enseñanza de la psicoterapia psicodinámica, y por su inspirada capacidad organizativa con la dirección de toda nuestra labor de reuniones y congresos más importantes.

El apoyo técnico a mi labor ha sido llevado a cabo eficazmente por la Sra. Janie Blumenthal, que mecanografió y organizó diligentemente los capítulos de este libro. También deseo expresar mi sentida gratitud a mi secretaria personal y antigua secretaria administrativa de toda la vida en el Instituto de Trastornos de la Personalidad, la Srta. Louise Taitt, quien a lo largo de los años me ha brindado una protección

solícita y bondadosa de mi tiempo, resguardándome de las muchas tentaciones administrativas y burocráticas y reservando mi tiempo para la labor creativa.

Todo esto no habría sido posible sin el apoyo firme, confiado, estimulante y protector de los directivos del Departamento de Psiquiatría del Weill Cornell Medical College, particularmente, a lo largo de todos estos años, a los Drs. Robert Michels, Jack Barchas y Francis S. Lee. El Dr. Lee, que actualmente es profesor y director del Departamento de Psiquiatría, ha alentado firmemente nuestra labor y está velando por nuestro futuro, y me siento muy agradecido hacia él.

También deseo expresar mi profunda gratitud al extinto Sr. Alvin Dworman y a la Dworman Family Fund, que contribuyeron generosamente a financiar nuestro proyecto de investigación, y al Sr. Michael Tusiani y Sra. por su confianza y su generoso apoyo al Centro de Orientación sobre el Trastorno Límite de la Personalidad, nuestro centro de apoyo educativo para los pacientes con trastornos graves de la personalidad, sus familiares y los terapeutas que los tratan.

Por último, si bien no menos importante, quiero darle las gracias a mi mujer, la Dra. Catherine Haran, quien, en su doble función como profesional clínica veterana e investigadora en el Instituto de Trastornos de la Personalidad, y como proveedora amorosa de apoyo emocional infalible bajo todas las condiciones de la meteorología institucional profesional, me ha ayudado a dar a luz a este libro. Este trabajo está dedicado a ella como expresión de mi profundo amor y gratitud. La experiencia de vivir juntos ha influido profundamente en la sección sobre el amor incluida en el mismo.